



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
8 August 2006  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**  
Предсессионная рабочая группа  
Тридцать седьмая сессия  
15 января — 2 февраля 2007 года

**Перечень тем и вопросов в связи с рассмотрением  
шестого периодического доклада\***

**Австрия**

1. Предсессионная рабочая группа рассмотрела шестой периодический доклад Австрии (CEDAW/C/AUT/6).

**Общие замечания**

2. Просьба представить информацию о процессе подготовки шестого периодического доклада. В этой информации должно быть указано, какие государственные ведомства и учреждения участвовали, какими были характер и масштабы их участия, проводились ли консультации с неправительственными организациями и представлялся ли этот доклад парламенту.

3. Намерено ли правительство Австрии снять свою оговорку по статье 11 Конвенции в соответствии с рекомендациями, содержащимися в предыдущих заключительных замечаниях?

**Конституционная, законодательная и институциональная основа**

4. В ответ на предыдущие заключительные замечания (рекомендация 239, КЛДЖ, А/55/38) упоминается о трех находящихся на рассмотрении судов делах, касающихся вопросов равного обращения, зарегистрированных за период с 1 сентября 2003 года по 31 января 2004 года. Просьба представить общие статистические данные, касающиеся судебного разбирательства по вопросам равного обращения за отчетный период, в том числе о количестве незавершенных и законченных дел, их характере и результатах.

---

\* Нумерация страниц в настоящем перечне тем и вопросов приводится в соответствии с текстом доклада на русском языке.

5. В докладе говорится о планах реорганизовать Комиссию по вопросам равного обращения. Согласно этим планам, полномочия Комиссии будут расширены и охватывать не только вопросы равного отношения к мужчинам и женщинам в трудовой сфере, но и всех лиц, независимо от расы, этнического происхождения, вероисповедания, идеологии, возраста или сексуальной ориентации, во всех сферах жизни (ответ на рекомендацию 235, КЛДЖ, А/55/38). Просьба указать, какие механизмы существуют для обеспечения того, чтобы это расширение мандата не привело к ослаблению усилий по ликвидации дискриминации в отношении женщин; и объяснить, почему в новой структуре Комиссии по вопросам равного обращения, в состав которой входят три сенатора, равное отношение к женщинам и мужчинам обеспечивается только в трудовой сфере, между тем как в вопросах, касающихся расы и этнического происхождения, ее полномочия распространяются и на другие сферы.

6. Просьба разъяснить содержащееся в докладе заявление по статье 3 о том, что осуществление принципа гендерного равенства в рамках австрийской политики в области развития «остаётся важной задачей не только для австрийской программы сотрудничества в целях развития, но и с точки зрения мер, предпринимаемых австрийским федеральным правительством и имеющих потенциальные последствия для развивающихся стран».

#### **Насилие в отношении женщин**

7. В своих заключительных замечаниях от 15 декабря 2005 года (CAT/C/AUT/CO/3) Комитет против пыток выразил обеспокоенность в связи с отсутствием статистических данных и «подробной информации о случаях сексуального насилия, а также о мерах по расследованию таких нарушений, преследованию и наказанию лиц, виновных в их совершении» в отношении областей, охватываемых Конвенцией против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Просьба рассказать о шагах, предпринимаемых в целях улучшения положения в этой области, и представить имеющуюся на данный момент информацию по этому вопросу, особенно с точки зрения их воздействия на положение женщин.

8. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях выразила обеспокоенность отсутствием «точных статистических данных о количестве женщин, ежегодно подвергающихся грубому обращению» и неустойчивым финансовым положением приютов для женщин в Австрии (E/CN.4/2003/75/Add.1, пункты 1566 и 1568). Наряду с информацией, приведенной в шестом периодическом докладе по пункту (а) статьи 5, просьба указать, планируется ли проведение обследования населения по вопросу о насилии в отношении женщин. Просьба также представить статистические данные о количестве жертв, получивших помощь со стороны центров вмешательства и приютов для женщин, отметив, в какой степени потенциал и обеспеченность ресурсами центров оказания помощи отвечают имеющимся потребностям.

#### **Торговля людьми и эксплуатация проституции**

9. В докладе Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (E/CN.4/2000/68, пункт 70) Австрия

отнесена к числу основных стран назначения в вопросах торговли женщинами. В дополнение к фактам, упомянутым в ответе на предыдущие заключительные замечания Комитета (рекомендация 228), просьба представить данные о видах и полномочиях служб оказания помощи жертвам торговли людьми, в том числе данные о количестве зарегистрированных жертв и судебных действиях, предпринятых в отношении лиц, виновных в торговле людьми.

10. В докладе упоминается о договоренности, согласно которой лица, ищущие убежища и имеющие временный вид на жительство, могут обращаться с просьбой о выдаче им «медицинской карты», дающей им возможность работать проститутками, как о причине увеличения числа зарегистрированных проституток, особенно из числа чернокожих женщин, являющихся выходцами из Африки (см. стр. 45). Просьба рассказать о принятых мерах, в том числе законодательных, в целях пресечения всех форм торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин и о мерах по устранению уязвимого положения этих женщин, которое может привести их к занятию проституцией.

#### **Участие в политической и общественной жизни**

11. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам в 2005 году с удовлетворением отметил тот факт, что половину министерских постов в федеральном правительстве занимают женщины (E/C.12/AUT/CO/3, В.5). В то же время, согласно цифрам, приведенным в приложении II к докладу, женщины по-прежнему недопредставлены в директивных органах, в частности в парламенте, а также в правительствах и парламентах на уровне провинций. Просьба рассказать о мерах, включая временные специальные меры, в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции, которые правительство приняло со времени рассмотрения предыдущего доклада, в целях расширения участия женщин в процессе принятия решений на всех уровнях.

#### **Образование и стереотипы**

12. Просьба рассказать об итогах специального исследовательского проекта для оценки уровня информированности населения об упоминаемом в докладе по статье 5(а) принципе гендерного равенства и его применении в школах и о всех шагах, предпринятых с учетом этих итогов. Просьба рассказать также о всех действующих инициативах по вопросу о наличии гендерных стереотипов в средствах массовой информации.

13. В своих предыдущих заключительных замечаниях (рекомендация 241, A/55/38) Комитет просил государство-участник включить тематику прав человека и, в частности, прав человека женщин в школьные программы. Просьба сообщить о шагах, предпринятых для осуществления этой рекомендации.

14. В докладе содержится информация о дополнительной программе «APART», предназначенной для женщин-ученых, имеющих степень доктора наук и опыт научной работы, которые не имеют права на «получение грантов на исследовательскую деятельность на обычных условиях», поскольку они превысили возрастной ценз в связи с тем, что были вынуждены сделать перерыв в своей карьере для выполнения родительских функций. Просьба указать, была ли проведена оценка «обычных условий» с учетом гендерных аспектов применительно к предоставлению грантов на исследовательскую

деятельность и были ли приняты меры в целях ликвидации фактической дискриминации в этой области.

### **Занятость и совмещение производственных и семейных обязанностей**

15. В докладе сказано, что женщины составляют 85 процентов лиц, работающих неполный рабочий день (ответ на рекомендации 233 и 234). В нем также цитируется недавно проведенное исследование, в ходе которого 70 процентов опрошенных женщин, работающих неполный рабочий день, сослались на семейные обстоятельства как на главную причину их работы неполный рабочий день, в то время как для мужчин этот показатель составил всего 10 процентов. Какие конкретные меры наряду с законодательными изменениями, о которых идет речь в докладе по пункту 2 статьи 11, намерено принять правительство в целях поощрения более эффективного совмещения мужчинами и женщинами своих производственных и семейных обязанностей?

16. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность непропорционально большой долей женщин на низкооплачиваемых должностях при работе неполный рабочий день и тем обстоятельством, что женщины зачастую получают меньшее, чем мужчины, вознаграждение за равный труд (E/C.12/AUT/CO/3, D.10). Согласно статистическим данным, содержащимся в шестом периодическом докладе, в 2001 году женщины зарабатывали в среднем на 28 процентов меньше, чем мужчины (ответ на рекомендации 233 и 234). Просьба указать, как государство-участник намерено улучшить ситуацию в этой области. В ответ должна быть включена информация об осуществлении руководящих принципов «равной оплаты равного труда равной ценности».

17. В своих предыдущих заключительных замечаниях (рекомендация 236) Комитет выразил обеспокоенность неблагоприятным положением, в котором находятся матери-одиночки, особенно никогда не выходившие замуж, и разведенные пожилые женщины с точки зрения пенсий по старости и пособий по социальному обеспечению. В докладе говорится о внесении изменений в пенсионные системы в ответ на рекомендацию Комитета. Просьба более подробно рассказать о том, как особое положение и потребности вышеупомянутых категорий женщин были учтены в этой реформе. В частности, просьба пояснить, в какой степени уравнивательные надбавки, о которых говорится в связи с подпунктом (e) пункта 1 статьи 11, устраняют дискриминацию в отношении женщин в области пенсионного обеспечения.

### **Здравоохранение**

18. Просьба рассказать об основных итогах изучения социально-экономических факторов, влияющих на здоровье женщин, которое было проведено в 2002 и 2003 годах (ответ на рекомендацию 237, A/55/38), и каким образом оно повлияло на политику правительства в этом вопросе.

19. Согласно докладу, центры по охране здоровья женщин получают дотации от Федерального министерства здравоохранения и по делам женщинам «в пределах имеющихся в его распоряжении средств» (ответ на рекомендацию 237). Просьба представить данные, характеризующие количество таких центров и то, в какой степени предоставляемые им дотации соответствуют медицинским потребностям женщин. Расскажите о шагах,

предпринимаемых правительством в целях устранения возможной нехватки дотаций.

20. Просьба представить дезагрегированные по признаку пола статистические данные о масштабах распространения ВИЧ/СПИДа в Австрии, в том числе среди мигрантов, и рассказать о всех действующих в стране кампаниях по повышению уровня информированности и программах оказания помощи как населению в целом, так и уязвимым группам.

### **Положение определенных категорий женщин**

21. В своих заключительных замечаниях 2005 года Комитет по экономическим, социальным и культурным правам выразил обеспокоенность тем, что 13 процентов населения Австрии живут в условиях нищеты (E/C.12/AUT/CO/3, пункт 14). Просьба представить данные по этой группе в разбивке по полу и возрасту, а также информацию об адресных мерах по сокращению масштабов нищеты и социальной изоляции, особенно среди категорий женщин, сталкивающихся с различными формами дискриминации, таких, как сельские и пожилые женщины, женщины-инвалиды, женщины, представляющие этнические меньшинства, и женщины-мигранты.

22. Согласно докладу, около 41 процента всех сельскохозяйственных холдингов в Австрии возглавляют женщины. В то же время всего около одной трети инвестиционных субсидий выплачиваются хозяйствам, управляемыми женщинами. Просьба объяснить, почему доля женщин, получающих инвестиционные субсидии, оказывается меньше по сравнению с их долей в управлении хозяйствами.

23. Просьба рассказать об итогах проведенного в 2003 году исследования под названием «Основные принципы регионального развития с учетом гендерного фактора» (статья 3, «Территориальное планирование и региональная политика»), каким образом эти итоги повлияли на политику и о том, уделяется ли особое внимание сельским и пожилым женщинам.

24. Комитет в своих предыдущих заключительных замечаниях (рекомендация 229), а также Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (E/CN.4/2003/75/Add.1, пункт 1568) выразили обеспокоенность положением женщин-мигрантов в Австрии, особенно случаями нарушения прав человека государственными должностными лицами. В ответ на заключительные замечания Комитета (рекомендация 229) в докладе отмечается, что «в случае появления подозрений в совершении должностными лицами каких-либо противоправных действий в отношении лиц, ищущих убежища, будут возбуждаться уголовные дела». Просьба представить статистические данные и информацию о характере таких уголовных дел и результатах их разбирательства.

25. Просьба дать оценку эффективности инициатив провинций в области образования, ориентированных на женщин-мигрантов, о которых говорится в связи с пунктом (е) статьи 10 «Обеспечение образования для женщин-мигрантов», с учетом того, что в докладе содержится информация о том, что они открыты и для женщин и что «все предлагаемые программы и курсы разработаны с учетом гендерных аспектов».

**Факультативный протокол**

26. Просьба рассказать о мерах, принятых в целях широкого ознакомления населения с Факультативным протоколом к Конвенции, который Австрия ратифицировала 6 сентября 2000 года.

---